



Asociación Cultural
Castillo de Peñaflores.
Huesca del Común (Tervel)

Ossa

Revista cultural

Nº 39 • Julio 2010





A. C. Castillo de Peñaflores
Archivo fotográfico



Foto 1:

Pascuala 'la Garrafas'. (Anterior a 1947)

Foto 2:

Adoración 'la Garrafas'. (Anterior a 1947)

Foto 3:

María Monterde Val y Carmen Martínez Martínez.
Sobre 1942.

Foto 4:

De pie el padre, Gerardo Burillo. Sentada la madre,
Eugenia Lou y de pie, a la izquierda Eugenio;
sentado, José y a la derecha, de pie, Apolonia.
1927.

Cedida por Mercedes Burillo.

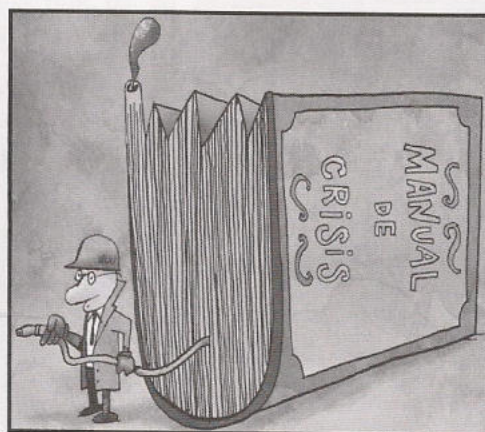
DE LA CRISIS

Puede que no tenga nada que ver, pero lo cierto es que esta revista, que os va a llegar con algún retraso, estaba previsto que la pudierais leer hace algunas semanas. Pues bien, el ordenador, junto a la tecnología y sus caprichos, decidió que no y su disco duro nos dijo adiós. Luego nos ha quedado el trabajo de recuperar del correo electrónico lo que unos y otros habían mandado y recomponer de nuevo la maquetación.

Es cierto que ahora nos llueven los consejos: ¡Hay que hacer copias de todo! Pero nos sirve de poco consuelo una vez pasada la situación y, además, esto nos servirá de aprendizaje para evitar que vuelva a suceder.

Todo el mundo habla de la crisis como si fuera un extraterrestre que nos llega de lejanos mundos. Al parecer, nadie tiene que ver con ella y todos nos vemos afectados. Ni los grandes bancos, ni los especuladores, ni los políticos... pero es muy distinto cómo se buscan los remedios para salir de ella: ahora somos todos responsables y todos tenemos que esforzarnos.

Viene el caso de hablar de la crisis porque nos gustaría que los más débiles no tuvieran que pagar el alto precio que se supone acarrea. Naturalmente, incluimos entre los "débiles" a las zonas rurales y despobla-



das de nuestro territorio; los pueblos que, a duras penas, luchan por sobrevivir y no pasar a formar parte de la creciente lista de poblaciones de veraneo. Tampoco sería justo que llegaran los recortes a todo el conjunto de actividades culturales y sociales que cientos de asociaciones estamos desarrollando.

La vitalidad de un pueblo no se mide solamente por su industria y su desarrollo, porque ambas cosas están ligadas íntimamente a la educación y a la cultura, a la preservación de su patrimonio artístico y cultural para que las siguientes generaciones puedan gozar de la riqueza y la variedad etnológica de nuestra tierra.

Por eso, nos asusta que se quiera salir de la crisis a base de recortes en lo que algunos consideran poco importante: **LA CULTURA**. Un gran error, porque la cultura es la vida, la sangre que fluye y mantiene viva nuestra sociedad.

OSSA SUMARIO

Nº 39

JULIO, 2010

REVISTA CUATRIMESTRAL

D.L.: Z-2055 / 95

EDITA: ASOCIACIÓN CULTURAL
"CASTILLO DE PEÑAFLORES"
HUESA DEL COMÚN (TERUEL)

NOTA: Ni la revista "OSSA" ni la Asociación Cultural se identifican necesariamente con todas las opiniones que se expresan en la publicación como colaboraciones firmadas.

HAN COLABORADO EN EL
PRESENTE NÚMERO:

- ⇒ Feli Andrés
- ⇒ Miguel Ayete
- ⇒ José Burillo
- ⇒ Vicente Fleta
- ⇒ Javier Lozano
- ⇒ Conchita Serrano
- ⇒ Felipe Serrano
- ⇒ Javier Martínez (coordinador).

Las fotografías de la presente revista pertenecen al archivo de la Asociación o han sido cedidas por Miguel Ayete, José Burillo, Eduardo Fleta, Conchita Serrano y Carmen Fleta.

SUMARIO

EDITORIAL:.....p ^a	1
SUMARIO:.....p ^a	2
TABLÓN DE ANUNCIOS:.....p ^a	3
SEMBLANZAS:.....p ^a	4
LIBRO SOBRE MORISCOS:.....p ^a	6
EL ARTE DEL LUTHIER:.....p ^a	7
EL MONTE:.....p ^a	10
SEMANA CULTURAL:.....p ^a	12
FIESTA SANTO DOMINGO:.....p ^a	15
SEMANA SANTA:.....p ^a	21
TOPOS DE ROMANOR:.....p ^a	23
LOS BURILLO DE HUESA:.....p ^a	28
POR EL AGUASVIVAS:.....p ^a	34
FÁBULA DE LA CREACIÓN:.....p ^a	36

ESTA REVISTA SE EDITA EN COLABORACIÓN
CON LA COMARCA DE LAS
CUENCAS MINERAS



TABLÓN DE ANUNCIOS



En la página 16 de la revista nº 38 se introdujo una fotografía que no corresponde con la familia del entrevistado, Eugenio Burillo. La fotografía que se pretendía incluir es la que aparece junto a estas líneas



Respecto al juego "Rincones ocultos" de la revista Ossa 38. Tenemos que decir que nuestros lectores nos han hecho llegar con rapidez sus pesquisas. Como muy bien nos han indicado, las fotografías corresponden a la subida hacia la iglesia, detrás del frontón y al Almadeo



El día del Corpus Cristi se celebró con especial boato el día 6 de junio, domingo, para que pudieran asistir más hiesinos. Misa, procesión y altares populares en el Arrabal y el arco de la Virgen del Pilar dieron color a "uno de los tres jueves que relumbran más que el sol".

Entre otras novedades, hay que señalar que el Ayuntamiento ha saneado y pavimentado la ermita de Santa Quiteria y está realizando las obras para cubrir las barba-coas. Poco a poco se van configurando dos espacios que, con el tiempo, resultarán atractivos para los propios y los foranos.



La empresa PRAMES ha marcado durante los últimos meses en nuestra comarca los senderos más usuales y útiles al senderista actual. Un esfuerzo que es de agradecer a nuestra comarca de Cuencas Mineras. En la página web sobre turismo en esta comarca hay publicado también el útil cartel en formato PDF en esta dirección: <http://www.turismocuencasmineras.com/esp/pdf/rutas.pdf>

En lo que respecta a Huesa, estos son los dos senderos señalizados que más nos afectan:

Blesa-Huesa del Común- Anadón 14 PR-TE 109

Huesa del Común-Maicas-Molino de Maicas 11,2 PR-TE 110

"La vida no es la que uno vivió, sino la que uno recuerda y cómo la recuerda para contarla." (G. García Márquez)

SEMBLANZAS

Ángeles y Adelaida Benajes

Iniciamos el recorrido por sus recuerdos en una mañana soleada del mes de diciembre, sentadas alrededor de una mesa camilla, en su habitación del Seminario de Teruel, donde llevan viviendo estos últimos años. Y aunque dicen no tener memoria, poco a poco van despertando los recuerdos adormecidos y va surgiendo la vida recordada y las anécdotas.

Para quien no conozca a estas jóvenes, de poco más de ochenta años, Ángeles y Adelaida, junto con su hermano, Mosén Jesús, eran los primos que teníamos en Teruel para lo que necesitáramos.

Vivieron en Huesa hasta los 15 años "en la casa donde viven ahora Esperanza y Ángel", junto con sus padres, Baltasara y Salvador, y sus dos hermanos Mosén Jesús y David. De sus amigas infantiles recuerdan a Pilar Bernal, a Aurora, a Isabelita Polo, y alguna reyerta con Constantino. Jugaban a las agujas (punta o capón), al corro, a la comba, a la baraja... y "bailaban en el patín entre chicas". Doña Eloísa, la maestra, les enseñaba a "sumar conejos con conejos y no con pollos" (¿verdad Ángeles?).



Adelaida, fue de las primeras mujeres del pueblo que hizo el bachillerato, interna en el colegio de la Sagrada Familia de Zaragoza, donde estudiaba y trabajaba, para costearse la estancia, como fámula (sirvienta de la comunidad de un colegio). Lo

vivió "con mucha responsabilidad y buenas notas, sobresaliente en matemáticas en un exigente repaso global que me hizo el profesor". Posteriormente estudió Magisterio en Teruel. Dice, y yo le creo a medias, que no era tan lista como otras compañeras, pero sus resultados siempre fueron excelentes: "iba a clase con las lecciones bien punteadas y trabajadas".

Acabó magisterio, y con plaza fija inició un periplo que le llevaría a Portalrubio primero, luego a Alba..." los niños entonces eran dóciles, tímidos y obedientes". Y finalmente a la Escuela Hogar de Teruel, donde hacían de maestras y de madres de los niños: "una labor muy bonita y un equipo estupendo". Se muestra firme en el balance que hace: "si volviera a nacer, maestra sería; nunca aborrecí mi profesión y eso que, a veces, las pasé canutas".

Ángeles estuvo en Teruel, primero trabajando de modista. Y, posteriormente, cuando a su hermano Mosén Jesús le destinan a Teruel, pasó a trabajar a su lado en la parroquia: llevando la catequesis, los cantos "que tanto le gustaban", los arreglos de la iglesia (la limpieza, la preparación de las ceremonias...). Fue el complemento sacerdotal, "la vocación que me ha dado el Señor era estar ayudando en la parroquia, al lado de mi hermano: una vida de trabajo y servicio". Ha sido una excelente cocinera: recordamos sus turrónes, mazapanes, bombones y, mención especialísima a su singular creación, bombones de chocolate ahumado. Y todo hecho con amor, "el amor que sobre".

A estas alturas de la conversación las anécdotas se suceden, las palabras se jalonan con risa, y nos van mostrando una lucidez inusitada para su edad. Cuentan de la escasez de comida de los años de posguerra y cómo jugaban a tirar el trocito de pan en alto y cogerlo con la boca, conjugando escasez y risas. "El que tiene hambre sueña bollos" dicen. Y alguna vez el sueño se hacía realidad en forma de cesta con la "guitarra" de pan que mandaba la familia de Huesa. Se acuerdan del frío, el intenso frío pasado... "había que bailar para poder soportarlo".

Les pregunto por su vivencia religiosa: "ha sido el ser, lo esencial de nuestra vida, Dios por encima de todo y por Él todo lo demás. El magisterio lo he vivido guiada por Dios... al ir a clase le pedía a la Virgen que entrase conmigo y así enseñaba con toda confianza", dice Adelaida. Y Ángeles nos comenta que siempre ha vivido con alegría lo que el Señor le ha presentado en la vida, siempre fiándose de Él.

Les pido una consigna (para los sobrinos): "en esta vida lo único importante es hacer el bien, y no olvidaros de Dios. No dejaros llevar por la corriente sin valores (todo por dinero), porque así iréis mal, no vais a ser felices. Hacer lo que os toque pero hacerlo con vocación."

Es la suya una conversación rica, con mucha vida acumulada, mucha alegría y satisfacción. Y —sobre todo— esa paz y serenidad que da hacia el final del camino el haber cumplido nuestra misión. Una vida con sentido: "una vida al servicio de los demás e iluminada por Dios".

CONCHITA SERRANO

EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS ARAGONESES

Crónica de un aniversario.

Por José Burillo Fleta

El pasado 29 de mayo se presentó en el Museo de Teruel el libro "Bibliografía y fuentes para el estudio de los moriscos", editado por el Centro de Estudios Mudéjares (CEM) y tuvo lugar la actuación del grupo musical Al-Burúz. Al acto asistió la Consejera de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, María Victoria Broto y el Presidente de la Diputación Provincial de Teruel, Antonio Arrufat.

Se eligió el 29 de mayo porque ese mismo día, del año 1610, se leyó en Zaragoza el bando de expulsión de los moriscos aragoneses.

El Gobierno de Aragón y la Diputación de Teruel organizaron un acto cultural con motivo de conmemorarse el 400 aniversario de la expulsión de los moriscos aragoneses. El profesor don José Manuel Latorre Ciria presentó el libro "Bibliografía y fuentes para el estudio de los moriscos", editado por el CEM. También se dio a conocer la edición facsímil del bando de expulsión de 1610, un documento que se entregó formalmente a los alcaldes de aquellas localidades que tuvieron una destacada presencia de población morisca.

Tuvo lugar un concierto a cargo del grupo Al-Burúz (Alborozo), una formación que recoge la memoria sonora de los moriscos aragoneses y que supone un acercamiento a las raíces comunes a partir de la música. El citado grupo reúne a siete prestigiosos instrumentistas de ambas orillas, árabes (tunecinos) y españoles (fundamentalmente aragoneses) bajo la dirección de Luis Delgado, especialista en música andalusí y medieval.

UNA MEDIDA DE GRAN TRASCENDENCIA SOCIAL Y CULTURAL

La expulsión de los moriscos de Aragón tuvo unas relevantes consecuencias en el ámbito social y cultural. Su salida forzosa y urgente de los lugares donde estaban asentados provocó no pocos cambios en numerosas poblaciones y supuso una gran pérdida patrimonial en las arcas de aquellos aragoneses.



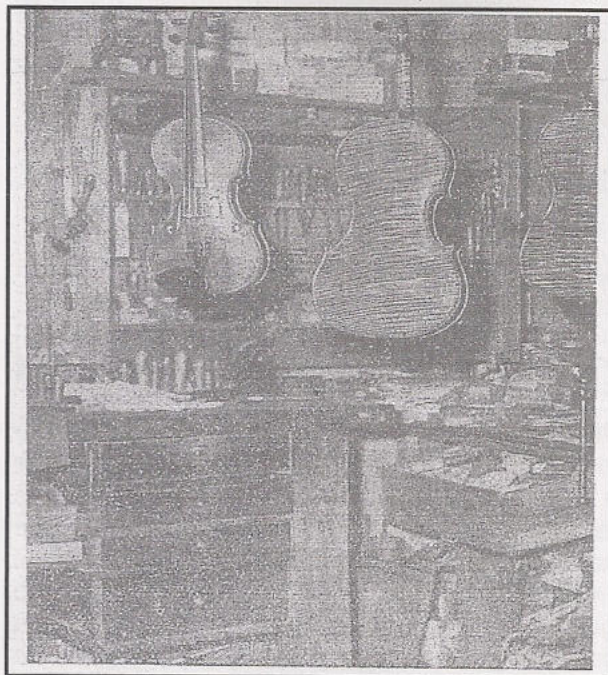
Se estima en 144 los municipios de Aragón que contaron con una significativa presencia de moriscos. Se dieron casos, como ocurrió en Gea de Albarracín y Huesa del Común, donde su presencia era mayoritaria. Su salida forzosa transformó de manera notable la vida cotidiana de muchos núcleos de población de nuestro territorio.

El violín, arte del luthier

Pocos son los que, mientras el violinista corresponde a la ovación que le tributa un auditorio rendido por su brillante interpretación, tienen un recuerdo para el oscuro artesano que supo construir el violín que el concertista sostiene entre las manos.

¿Cómo negar, sin embargo, la importancia del instrumento? Aparte de la técnica y de la sensibilidad del concertista está la maestría del luthier. Madera y barniz ejercen todo su imperio sobre la voz del violín. Es el artista el que da vida a esa sonoridad, pero fueron otras manos las que supieron encerrarla amorosamente en el hueco del instrumento.

Ignacio Fleta, nació en Huesa, provincia de Teruel, en 1897. A los trece años llegó a Barcelona y, desde entonces se ha considerado como un catalán más. Actualmente está considerado por muchos especialistas como el mejor constructor de violines, violoncelos y guitarras del mundo. La brillante tradición de violeros españoles, iniciada ya en los albores del siglo XVI, encuentra pues en él, su más digno sucesor. Y no se trata, desde luego, de elogios de unos españoles sobre otro español. El "Dictionnaire Universel des Luthiers", refiriéndose a



él, escribe que "dominado por su propia inspiración, Fleta creó su modelo personal basándose en la antigua escuela italiana. Sus violines, violoncelos y guitarras son muy apreciados no solamente por los solistas españoles como Cassadó, sino también por los artistas extranjeros. Lograr tal consideración no fue tarea fácil. Ignacio Fleta empezó trabajando en un pequeño taller de ebanistería a la dulce edad en la que otros niños juegan a príncipes. Pronto se especializó en la construcción de violines, siguiendo la

técnica de su hermano Manuel, aunque bien puede considerarse como autodidacta. En todo caso, no pasó mucho tiempo antes de que el alumno superase al maestro. A los veintidós años construyó su primer instrumento y a los cuarenta y cinco le cupo el

honor de que dos violinistas famosos, Gálvez y Raventós, se disputaran un violín de su fabricación.



Ignacio Fleta junto a uno de sus violoncelos

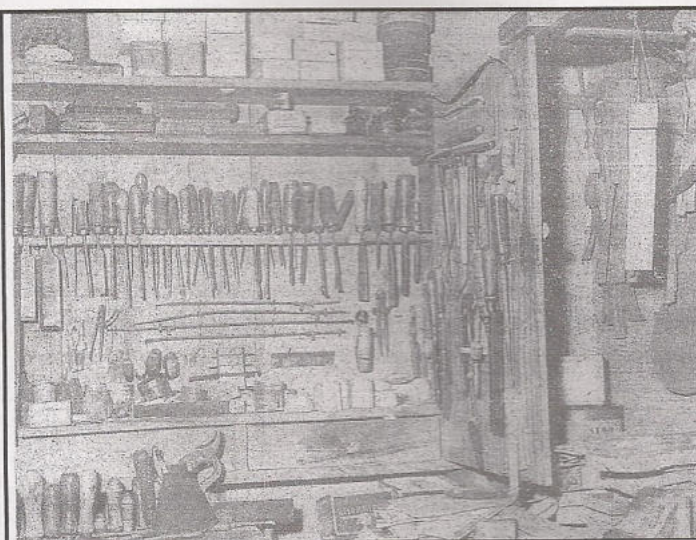
Desde entonces su labor se ha prolongado ininterrumpidamente. Su producción de ochenta y dos violines, doscientas setenta guitarras, cinco violas y treinta y nueve violoncelos, aparte de una colección de instrumentos antiguos para la Agrupación Ars Musicae de Barcelona, nos certifican de su constante actividad, teniendo en cuenta que se emplea más de año y medio en la construcción de un buen violín.

En la actualidad, numerosos concertistas se ufanan de poseer instrumentos contruidos por Ignacio Fleta: Narciso Yepes y Andrés Segovia utilizan guitarras suyas. Gaspar Cassadó posee tres violoncelos salidos de su taller, y Metzler, entre otros muchos violinistas, tiene también un violín de su fabricación.

La mayor parte de su producción va destinada al extranjero. Sus clientes más numerosos están en Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Japón y Bélgica. Cumplimenta sus pedidos por avión, convenientemente asegurados. Y existen casos en los que el envío es de tanto valor que son los propios clientes los que lo retiran personalmente del taller barcelonés.

¡Cuántos sacrificios, sin embargo, antes de lograr tan brillante reputación! ¡Cuántas horas frente al banco de trabajo, aliviadas como

máximo con alguna que otra siesta furtiva, con la frente apoyada sobre la dura madera! Sólo un extraordinario amor al oficio puede explicar tanto sacrificio. La fórmula que Ignacio Fleta emplea actualmente para la elaboración del barniz —cada luthier emplea su fórmula secreta— le llevó más de cuarenta y cinco años de pruebas. Antes hubo de pasar por veinte distintas. Aceite de linaza, goma elemí, sandárac, almáciga y goma laca, en misteriosas proporciones, le hicieron dar, por fin, con la solución ideal. Como colorantes emplea sangre de drago, goma de guta, azafrán, cúrcuma y sándalo. La madera que se emplea en la construcción de violines, violoncelos y guitarras, ha de



Más de cien herramientas se emplean en la hermosa tarea de fabricar instrumentos de cuerda, entre ellos los sonoros violines.

ser extraordinariamente seca y de ahí la presencia en el taller del maestro de un aparato de rayos ultravioleta, otro de rayos infrarrojos y de un deshumidificador.

"Siento el sonido como el pintor puede sentir la luz y el colorido", nos ha dicho el señor Fleta. Y el eminente musicólogo Anglés ha escrito de él "que encarna la fidelidad espiritual de los viejos luthiers de siglos pasados, reproduciendo en un verdadero apostolado, instrumentos hoy olvidados tales como la fídula, la giga o rebec, el arpa gótica, el laúd, la vihuela y toda la serie de violas".

Todos los instrumentos de cuerda han hallado en el señor Fleta y en sus hijos, que siguen con amor y vocación sus pasos, unos magníficos realizadores. Con dedicación total, en deseo constante de perfeccionamiento, han consagrado su vida a su arte de luthiers. Y al mismo tiempo que ellos se iban haciendo más perfectos y la gracia especial con que están dotadas sus manos "musicales" se perfeccionaba, prestigiaban a su país, que gracias a los Fleta tiene un puesto relevante en la fabricación de violines. España ha conseguido, pues, merced al arte de estos luthier españoles, una posición muy alta y las obras salidas de su taller son solicitadas en todo el mundo por los más grandes virtuosos.

Su labor ha sido, pues, tan silenciosa como eficaz. La privilegiada sensibilidad de Fleta y su prodigiosa intuición encontraron en él una voluntad de trabajo y una perseverancia verdaderamente ejemplares. Durante toda su vida pocos acontecimientos han venido a turbar su trabajo. Otros fueron los que recogieron las ovaciones. Pero tal vez alguna noche llegase hasta su silencioso taller los ecos de lejanos aplausos y la gratitud de algún concertista por la prodigiosa voz de un instrumento que hizo más fácil su triunfo.



Fabricar violines es un arte que pasa de padres a hijos e Ignacio Fleta ha encontrado en Francisco y Gabriel unos dignos sucesores de su maestría.

TEXTO: Javier Gil

FOTOGRAFÍAS: Enrique Puigdengolas

"Editado por Laboratorio Hermes, Instituto Bioquímico Hermes S.A. Barcelona". Publicado en Hermes Reportaje año IV Mayo 1963 nº 37.

* El presente artículo, publicado en 1963, nos ha sido remitido por Vicente Fleta para su publicación en la revista.



EL MONTE: HOY PARA MAÑANA

Por **FELIPE SERRANO**

Han pasado los años...Una mañana helada de Febrero de 1894 se presentaron en la notaría de Don Vicente Pardos de Calamocha "Unos de Huesa que quieren escriturar" anunció a D. Vicente el oficial. Eran nuestros bisabuelos. Pretendían comprar el Monte, hasta hacía poco propiedad de la Iglesia, para asegurarse los pastos en el futuro, y lo hicieron entre todos y a préstamo.

Pero esa es otra historia que el habitual colaborador de esta revista y amigo José Burillo ha prometido contarnos mas adelante.

Han pasado los años, ahora el Monte es de sus biznietos y de los tataranietos, pero ¿De qué biznietos y tataranietos? ¿Quiénes son? ¿Cómo se llaman? ¿Dónde viven?

Hace aproximadamente diez años esta Propiedad Comunal estaba muy próxima a ser engullida por la voraz Administración, y eso no era de consentir, así que se convocó una reunión, pero de tal semilla nada creció. Cinco años después la simiente espuria dimitió y comenzamos a sembrar de nuevo. Hoy tras cinco años de enraizamiento nos ha salido un cerezo, y ya da fruto.

Casi ciento veinte años de tramo interrumpido.....Había que poner manos a la obra: Actualizar las listas de socios, corregirlas, complementarlas con datos personales, localizar socios "Perdidos", instar a adscripciones congeladas desde hace ciento veinte años, conseguir teléfonos, D.N.I., números de cuentas bancarias, regímenes económicos matrimoniales de cada socio...

Ha costado. Hoy tenemos cumplimentados el 70% de los datos, y ¡pronto tendremos más!

Siguiendo el plan que nos trazó el asesor jurídico Sr. Fortea y tras la decisión unánime de la Junta General de 2009, en cumplimiento de sus acuerdos se constituyó en Noviembre del pasado año, ante el notario de Teruel D. Luis Pérez Collados LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA "MONTES BLANCOS DE HUESA DEL COMÚN".

Por motivos de economía material y de tiempo suscribieron dicha constitución los cinco miembros del Consejo de Administración (Nueva denominación según la Ley de Sociedades, de la llamada "Junta del Monte") y tras recabar un número suficiente de prolijos datos entre los socios, en fecha diez de Mayo pasado ha sido incorporado a la Escritura Pública de la Sociedad aproximadamente ese 70% del accionariado.

Está previsto que CADA UNO DE LOS SOCIOS INSCRITOS reciba en la Junta General del próximo mes de Agosto COPIA SIMPLE DE LA ESCRITURA QUE LES TITULA COMO PROPIETARIOS, en el número de acciones correspondiente.

Queremos con ello que cada socio tenga documentación notarial registrada de su propiedad, en evitación del oscurantismo de algunas épocas pasadas.

Está prevista igualmente la próxima INCORPORACION DE TODOS AQUELLOS SOCIOS que por razones varias (falta de datos, falta de adscripción familiar de las

acciones etc. a fecha de 30 de marzo en que se pasaron los datos al notario) no lo hubieran hecho.

Estos últimos podrán asistir, naturalmente, a la Junta General de agosto, aunque no sean formalmente convocados pero momentáneamente sin voto en la misma.

En referencia a la percepción del dividendo que está previsto pagar a los Socios a fecha 16 de agosto, es necesario hacer público que ha quedado consignada en cuenta aparte la cantidad necesaria para hacer frente al pago de las acciones todavía no inscritas, en el momento de su inscripción, prevista para fin de año.

De igual modo se entregará Copia de Escritura personal a cada uno de los socios a medida que se vayan incorporando.

Como es precepto según la Ley de Sociedades, la convocatoria de Junta General se



realizará en plazo, nominalmente y por correo certificado.

Aunque no está completamente trazado el orden del día, sí podemos avanzar que se tratarán entre otros los siguientes temas:

- Entrega personal de ESCRITURAS DE PROPIEDAD.
- Puesta al día de los cambios jurídicos realizados. ESTATUTOS.
- PRESENTACIÓN DE CUENTAS.
- PAGO DE DIVIDENDOS A LOS SOCIOS.
- Contrato y situación de LA CANTERA.
- Nuevo contrato de CAZA.
- CONTRATACION DE LAS ROTURAS Y CANON DE GANADO.
- PAGO A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS DEL DEPÓSITO POR CAZA.
- Propuesta de DOTACIÓN A LA ASOCIACIÓN CULTURAL.
- ETC.

Habían pasado los años...Ciento dieciséis concretamente, la mañana de noviembre en que nos encontramos a la puerta del notario, en Teruel, Jerónimo, Isidro, Mariano Maite y yo.

"Unos de Huesa, que vienen a la escritura de un monte", oí a la secretaria anunciarnos a D. Luis...

**SEMANA CULTURAL
del 8 al 15 de
AGOSTO
de 2010**

**ASOCIACIÓN CULTURAL
"CASTILLO DE PEÑAFLO"**



DOMINGO 8

VISITA GUIADA por la Iglesia de San Miguel.

Por Javier Martínez Diestre

(Por la mañana, el horario se anunciará por megafonía)

Presentación de la exposición: "CORRALES, CORRALIZAS Y PARIDERAS"

Hora: 19 horas

Lugar: Ermita de Santa Quiteria



LUNES 9

EXCURSIÓN PEDESTRE AGUAS ABAJO

Salida : 9 horas desde las escuelas

CAMPEONATO JUEGOS DE MESA

Hora: 19h

Lugar: Corral de la Villa

KARAOKE

22h en la Plaza

MARTES 10

TALLER DE PIROGRABADO:

(Primera de 2 sesiones)

Hora: 10:30 horas

Lugar: Escuelas

FÚTBOL Blesa-HUESA

Hora: 18 horas

Lugar: Blesa



MIÉRCOLES 11

EXCURSIÓN AL MATARRAÑA

Fuentespalda, Peñarroya de Tastavins, Valderrobres, Cretas y Calaceite.

Hora y lugar de salida se comunicará oportunamente.

Proyección: "El Almadeo" y otros videos sorpresa.

Hora: 22:30 horas

Lugar: Plaza Nueva

JUEVES 12**TALLER DE PIROGRABADO:**

(Segunda de 2 sesiones)

Hora: 10:30 horas

Lugar: Escuelas

CONFERENCIA

Ponente:

D. Adolfo Yus Millán

Hora: 19 horas.

Lugar: Iglesia parroquial de San Miguel

**MARCHA NOCTURNA**

Salida: 22 horas desde el Puente Nuevo

VIERNES 13**GYMKANA INFANTIL**

Hora: 11:00 horas

Lugar: Plaza Nueva

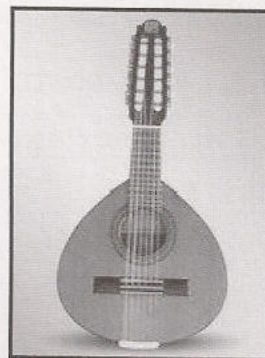
RONDALLA "EL BOTERÓN"

Hora: 17:00 horas

CHOCOLATADA

Hora: 18:30 horas

Lugar: Plaza Nueva

**SÁBADO 14****TALLER DE CERÁMICA:**

Hora: 11:00 horas

Lugar: Escuelas

COMIDA DE HERMANDAD

Comida popular con las peñas y vecinos de Huesa.

La Asociación aporta 20 kilos de cerdo, pan y vino y los participantes colaboran con tapas, picoteos y postres.

CAMPEONATO JUEGOS DE MESA

Hora: 19h

Lugar: Corral de la Villa

TEATRO

Grupo VILLASTAR TEATRO

"NO TE VISTAS PARA CENAR"

Lugar: Plaza Vieja

Hora: 22 horas



DOMINGO 15**CANTO DE LA AURORA**

Hora: 6 horas

Lugar: Calles del pueblo

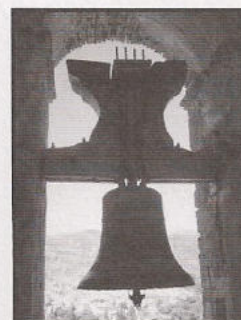
VOLTEO DE CAMPANAS

Hora: 12 horas

ASAMBLEA GENERAL ANUAL de la ASOCIACIÓN CULTURAL
"CASTILLO DE PEÑAFLO"

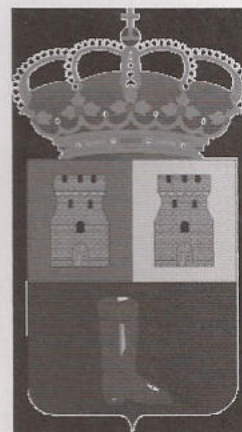
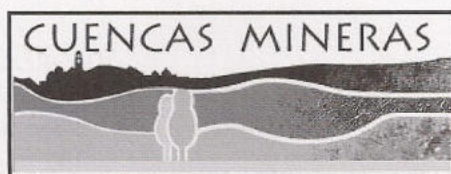
Lugar: Santa Quiteria

Hora: 19 horas

**EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA****DEL 8 AL 14 DE AGOSTO**

(Fotografías cedidas al archivo de la asociación)

LAS JORNADAS CULTURALES SE REALIZAN CON EL PATROCINIO DE
LA COMARCA "CUENCAS MINERAS" Y EL AYUNTAMIENTO DE HUESA
DEL COMÚN.

**CAJA RURAL
DE TERUEL**

LAS GRANDES Y JUBILOSAS FIESTAS CENTENARIAS EN UN PUEBLO DOMINICANO

Por José Burillo Fleta

Con motivo del VII Centenario de la Canonización de Santo Domingo de Guzmán se celebraron en Huesa unas grandiosas fiestas religiosas durante los días 2, 3 y 4 de agosto de 1934. Dichas fiestas fueron organizadas por Don Silvestre Alcaine Romance, Terciario Dominicano, vecino de Huesa del Común, y asistieron numerosos religiosos y peregrinos de muchos pueblos vecinos. Nuestro pueblo fue el centro durante unos días de las más importantes celebraciones religiosas celebradas en España. El Altar Mayor y toda la iglesia se decoró profusamente para la ocasión como puede observarse en la foto de la iglesia tomada el día 4 de agosto de 1934.

El 13 de julio de 1234 el Papa Gregorio IX, por su bula "Deus sapientiae" elevó a Domingo de Guzmán al honor de los altares. Se le canonizó solo 13 años después de su muerte.

Después de varios intentos, Domingo de Guzmán fundó la Orden de Predicadores. El papa Inocencio III tuvo un sueño misterioso, en el que vio la gran basílica de Letrán que se derrumbaba y era sostenida por los poderosos y robustos hombros de aquel mendigo con quien el día anterior había hablado acerca de la fundación de una nueva orden religiosa; y entonces fue cuando el Papa, a pesar de lo dispuesto en el Concilio de Letrán, se determinó a aprobar la nueva Orden. A partir de ese momento los frailes del hábito blanco y negro se convierten en modelo de pobreza, en gloria de las universidades y en admiración del mundo científico.



Al gran Patriarca Santo Domingo de Guzmán

La Venerable Orden Tercera de Penitencia y la Cofradía del Smo. Rosario de la Iglesia de San Miguel Arcangel de la Villa de Huesa del Común a su glorioso Padre y Fundador el gran Apostol español Santo Domingo de Guzmán, en el mes de Agosto de 1929.

Todos los años se celebraban en Huesa las fiestas en honor de Santo Domingo en los primeros días de agosto, pero en 1934 la fiesta fue especial pues se conmemoraba el VII Centenario de la Canonización de Santo Domingo.

Hoy, cuando ya pocas personas vivas pueden recordar aquella celebración, resulta curioso e interesante leer esta crónica e imaginar aquellos días con tanta concurrencia en Huesa del Común.

Publicamos íntegramente, y con su mismo título, la crónica de dichas fiestas, escrita por el dominico Don Francisco Izquierdo Trol, Beneficiado de la Catedral del Pilar de Zaragoza.

A guisa de preámbulo.

La simpática y religiosa villa de Huesa del Común (Teruel) puede sentirse ufana, por haber sido brillante y concurrido teatro de las fiestas centenarias dominicanas.

Posible es que, en punto a galas y esplendores, hayan superado estas fiestas a las que en el resto de España han sido celebradas con el fin de honrar la figura de Nuestro Padre Santo Domingo en el VII Centenario de su Canonización.

Intentaré hacer una reseña sencilla y pobre, pero ajustada a la verdad exacta, de los grandiosos cultos verificados en esta villa.

Ocioso será advertir que el simpático y dinámico Silvestre Alcaine, Terciario Dominicano, ha sobrepasado su bien ganada reputación, en lo que respecta a organización de fiestas, especialmente dominicanas. Y no digo más de él, porque me lo veda su propia modestia refractaria a todo elogio que, aunque muy justo, él siempre lo rechazaría por excesivo o inmoderado.



Die 4 Augusti

BEATISSIMI DOMINICI PATRIS NOSTRI

Lectio Missae a S. R. C., die 18 junii anni

1934, ex rescripto concessa paroeciae vulgo

dictae Huesa del Común, in hac archidiaecesi

Caesaraugustana

Novena preparatoria.

Doy ya comienzo a la crónica. Desde el 24 de julio hasta el 1º de agosto, tuvo lugar la novena preparatoria, según costumbre de otros años. Por la mañana, había misa de comunión en la capilla del Santo; durante la sagrada ceremonia, el organista interpretaba con el armonium selectas y severas composiciones. Por la tarde, previa exposición del Sacramento, se rezaba la estación y el rosario; era leído un punto de meditación; se cantaba un motete, y se hacía, acto seguido, la bendición y reserva del Santísimo. Para terminar, un nutrido y potente coro de voces cantaba el himno de Santo Domingo, compuesto expresamente para la iglesia de Huesa, con música de L. Andía, organista del Seminario de San Carlos de Zaragoza, y letra del P. Huguet, O.P.

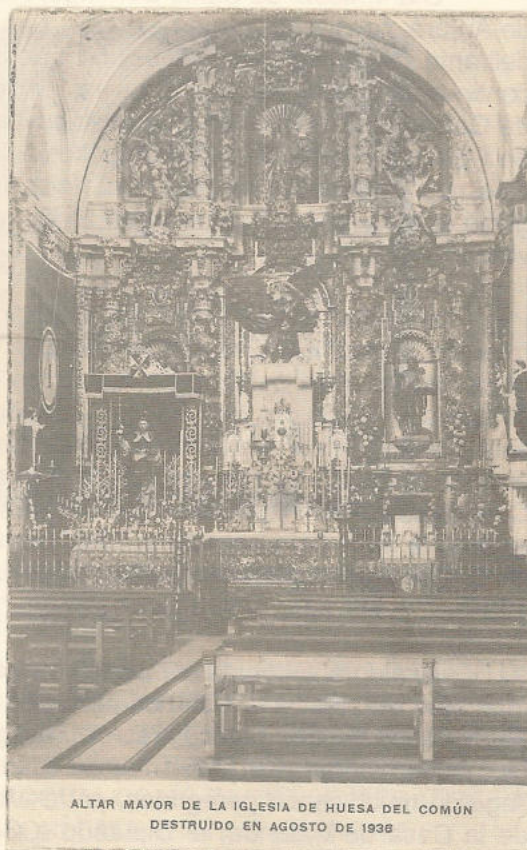
El día 25, fiesta de Santiago Apóstol, se verificó una ceremonia muy conmovedora por el hondo espiritualismo que encierra en sí: la bendición de una campana de torre, acto que fue presenciado, con singular devoción y grandes muestras de religiosidad, por numerosísimos fieles.

La bendición solemne fue hecha por el Rvdo. Sr. Cura Párroco D. Zósimo Izquierdo, actuando de padrino el señor Alcaine. Lleva la campana la siguiente leyenda: <<María del Rosario de Santo Domingo. VII Centenario de la Canonización del Santo. 1234-1934>>.

De fantástico derroche puede calificarse todo cuanto en el sagrado recinto de la iglesia de la parroquia constituía motivo ornamental. Junto a un depurado gusto artístico, había una verdadera riqueza de sedas y damascos. Todo tenía su sitio adecuado; todo era parte integrante y bien estudiada del total ornato de aquella preciosa joya de templo parroquial, ajustado y digno marco para aquellos once Santos dominicos, cuyas imágenes se hallan colocadas en repisas y hornacinas adosadas a las columnas. Esta visión de fantasía es lo primero que se ofrece a los ojos del visitante, quedando ya estupefacto.

Allí tapices de damasco rojo, con escudos de la Orden, desde el presbiterio hasta la cancela. Allí larguísimas y bien combinadas hileras de guirnaldas. Allí, en el altar del Santo, ciento cincuenta velas ardiendo. Allí la preciosísima imagen de Nuestro Santo Padre bajo riquísimo dosel de terciopelo rojo. Allí diez argénteos y bien labrados relicarios de otros tantos santos dominicos, incluso Santo Domingo. Dos soles luminosos grandes llevaban las fechas: 1234-1934. Allí el altar mayor convertido realmente en un ascua de oro, y en el altar un trono todo sembrado de rosas y de azucenas. Un verdadero primor de adorno.

Para asistir al solemnísimos Triduo, y ostentando la expresa representación del Reverendísimo Padre Maestro General de la Orden, llegó el día 1 de agosto a la villa de Huesa el Muy Reverendo Padre Fray Arsenio Sánchez Puerto, Provincial, a quien acompañaba como Secretario el Reverendo Padre Fray Domingo Irizar; salieron a recibirle a las afueras del pueblo los sacerdotes llegados, los seminaristas, los terciarios y los cofrades. Mientras se verificaban los saludos de bienvenida, eran lanzadas a vuelo las campanas de la iglesia. Seguidamente, los ilustres visitantes se retiraron a descansar breve rato en la casa de los padres de Silvestre Alcaine, preparada para el hospedaje.



ALTAR MAYOR DE LA IGLESIA DE HUESA DEL COMÚN
DESTRUIDO EN AGOSTO DE 1938

El Triduo.

Grandiosa y a la vez misional y eucarística preparación para la fiesta de Nuestro Padre Santo Domingo fue la celebración del Triduo.

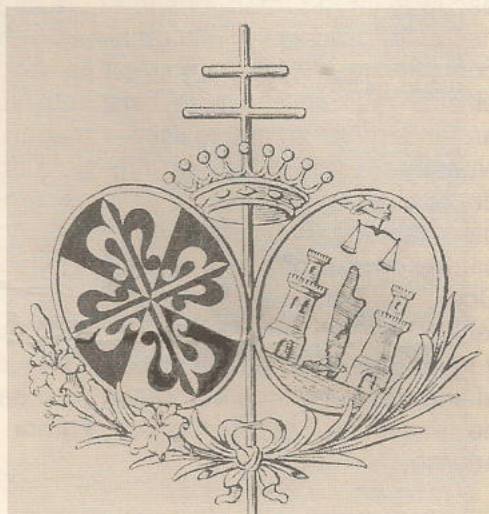
El 2 de agosto, por la mañana hubo Misa de comunión, que celebró el Sr. Párrero de Huesa. Por la tarde, los mismos cultos que en el Novenario, más el sermón pronunciado por el Padre Domingo Irizar, O.P., quien habló sobre la <<Vida interior de Nuestro Padre>>.

El 3, la Misa de comunión dójola D. Alejandro Burillo, Terciario Dominicano, regente de la parroquia próxima de Armillas. A la tarde, el Padre Irizar dijo un segundo sermón sobre el <<Apostolado de Santo Domingo>>. Antes fue cantado con toda solem-

nidad el Oficio completo. Al final de los cultos de este día, el Muy Reverendo Padre Provincial recibió la profesión de Terciarios Dominicos y admitió como novicios a varios sacerdotes y seminaristas, predicando una breve y fervorosa plática acerca de los <<medios con que cuenta la Tercera Orden para ayudar a la santificación del sacerdote>>; hizo resumida y aplicada historia de la visita de los Terciarios Dominicos al Papa, y refirió las augustas palabras que el Pontífice pronunció sobre la Terciaria Orden, que fue desde tiempos remotos la precursora de la verdadera Acción Católica.

Día 4, fiesta de Santo Domingo. A las cuatro de la madrugada, salió el Rosario de Aurora, concurridísimo en extremo. Las coplillas y las Avemarías eran cantadas con delirante entusiasmo por todos los fieles. A continuación, Don Narciso Cuevas, párroco de Gelsa, rezó la Misa de alba, distribuyendo en Comunión general el Pan Angélico a muchísimas personas. Dijo plática de fervorín y glosó el lema de la Orden: <<Veritas liberabit vos>>.

A contar desde esta hora, y sin interrupción, hasta las diez de la mañana, en cinco altares iban celebrando misas los sacerdotes y religiosos que habían acudido a este pueblo. Sumaron cuarenta y siete, salvo error u omisión. Por rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos, todos los sacerdotes leyeron la misa del Santo en el Misal dominicano. Fue gracia concedida a Huesa (26 junio 1934).



L. D. et B. M. V. et B. D. P. N.

El alegre volteo de campanas indicó el momento de estar a la vista los carruajes en que venían los peregrinos. Tres autobuses y varios coches particulares de Zaragoza, Teruel, Belchite, Calanda y otros pueblos comarcanos avanzaron majestuosamente hasta la entrada del pueblo. En ellos llegaron muchísimos peregrinos, entre ellos cuatro Padres y diez novicios dominicos de la Casa de Calanda, el Diputado a Cortes Don Miguel Sancho Izquierdo y otras distinguidas personalidades de esta comarca, para asociarse todos al *gran día de la fiesta centenaria de Santo Domingo*.

A recibirles a todos salieron multitud de gentes y desde luego los sacerdotes y seminaristas y otras personas de relieve de este pueblo.

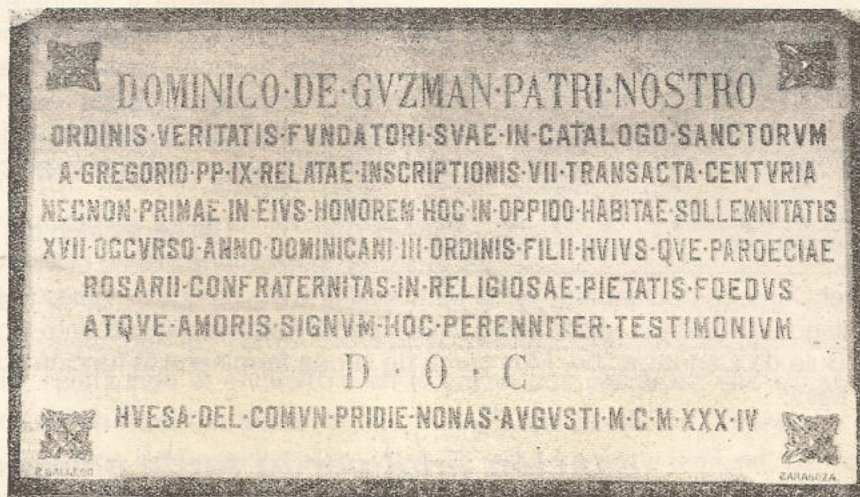
En marcha toda la comitiva, detúvose ante el domicilio en que estaba hospedado el Muy Reverendo Padre Provincial, quien salió para dar a todos los peregrinos su más cordial bienvenida. Los de Belchite traían rica bandera dominicana, que fue bendecida, a la llegada al templo, por el Muy Reverendo Padre Provincial y besada luego por todos los peregrinos.

Misa de comunión para peregrinos.

Todos ellos hubieron de comulgar en la Misa que celebró Don Andrés Vicente, Terciario Dominicano y Director espiritual de los Seminarios de Zaragoza. Pasaron de un centenar las comuniones distribuidas en esta Misa, durante la cual Don José María Blasco, Párroco de Alcorisa, predicó sobre un tema verdaderamente original, aplicado a la Eucaristía y desarrollando la frase vulgar: <<el que no trabaja, que no coma>>.

Bendición de una lápida conmemorativa.

A continuación, se procedió a la simpática y emotiva ceremonia de ser descubierta por el señor Párroco de Huesa y bendecida por el Muy Reverendo Padre Provincial una lápida conmemorativa de las fiestas centenarias celebradas en esta Parroquia, que se hallaba colocada bajo la imagen de Nuestro Padre, a una altura prudencial, adosada a uno de los lados del atrio. Fue esculpida por el acreditado marmolista funerario de Zaragoza, Don Pascual Gallego; y el texto latino, redactado por el que escribe estas líneas.



Lápida conmemorativa de las fiestas centenarias de Santo Domingo (Huesa).

A NUESTRO PADRE DOMINGO DE GUZMÁN

FUNDADOR DE LA ORDEN DE SU VERDAD EN EL CATÁLOGO DE LOS SANTOS
TRANSCURRIDA LA VII CENTURIA DE LA INSCRIPCIÓN HECHA POR EL PAPA GREGORIO IX
Y DE LA FIESTA CELEBRADA, Y NO LA PRIMERA, EN ESTA CIUDAD EN SU HONOR
EN EL CURSO DEL AÑO XVII LOS HIJOS DE LA III ORDEN DOMINICANA Y
LA COFRADIA DEL ROSARIO DE ESTA PARROQUIA COMO PACTO DE PIEDAD RELIGIOSA
Y COMO SEÑAL DE AMOR HE AQUÍ ESTE TESTIMONIO ETERNO

A DOMINGO ÓPTIMO FUNDADOR

HUESA DEL COMÚN 4 DE AGOSTO DE 1934

En el momento de la bendición, la imagen y la lápida estaban profusamente adornadas con guirnaldas de exquisitas flores.

Ante las gentes reunidas cabe el atrio, en el templo y en la plaza, pronunció un discurso sobre <<Santo Domingo y la Acción Católica>> Don Antonio Jiménez, Presidente del Sindicato Católico de Obreros de Zaragoza, siendo muy aplaudido.

La gran fiesta religiosa.

A las diez y media; repleta materialmente de público la iglesia; puestas en el presbiterio cuarenta butacas ocupadas por las representaciones del Clero secular y regular; y en sitio preferente el Diputado Sr. Sancho Izquierdo, dio comienzo la Tercia a orquesta y capilla. Se ejecutó la del Maestro Aciniega, de la Capilla del Pilar de Zaragoza, pulsando el órgano el joven Antonio Villafranca.

En la Misa solemne de rito dominicano, ofició de celebrante el M. R. P. Provincial, a quien asistieron el R. P. Maestro de novicios de Calanda y el R. P. Felicísimo Díez, de la misma residencia. Ayudaron en los demás servicios del altar los novicios de la Orden.



Fue interpretada la <<Misa 2ª Pontificalis>>, de Perosi, dirigiendo la orquesta y capilla el R. P. Irizar con sus acostumbradas maestría y competencia. Los sacerdotes, religiosos y seminaristas músicos realizaron la obra de canto con singular acierto y refinado buen gusto, mereciendo por ello todos muy justos plácemes.

Del panegírico del Santo estuvo encargado el Muy Ilustre Sr. D. Rafael Centenera, Canónigo de la Metropolitana de Zaragoza, quien <<alabó a Santo Domingo en sus hijos, gloria de la Orden por él fundada>>; comentó y glosó también la Bula de Canonización. Muy cerca de la una terminaba la función solemnísimas de la Misa.

Función final por la tarde y despedida.

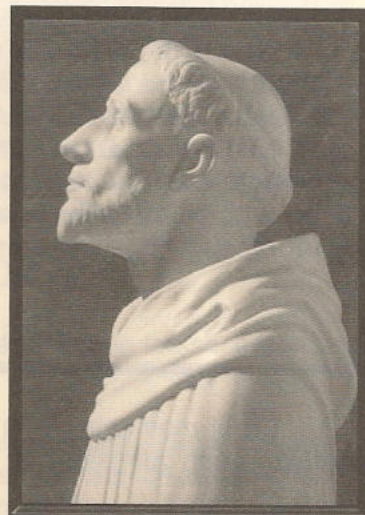
Previamente convocados por los toques de campanas, se reunieron nuevamente en el templo parroquial todos los peregrinos, los invitados y una inmensa mayoría de vecinos del pueblo. Habló el M. R. P. Provincial y en la bendición y reserva del Santísimo ofició el Rvdo. Sr. Cura Párroco, que ostentaba la expresa representación del Excmo. Sr. Arzobispo diocesano de Zaragoza.

Fue, finalmente, cantado por la capilla un solemne Te Deum de acción de gracias a Dios Nuestro Señor, mientras todos los fieles y devotos pasaron a adorar la sagrada reliquia de Nuestro Gran Padre Santo Domingo y recogieron preciosos recordatorios dominicanos. Como colofón y remate digno de las fiestas, el señor Párroco dirigió al público sentidas frases de gratitud y despedida.

Desde la iglesia parroquial, precediendo la bandera dominicana de Belchite, echadas a vuelo las campanas, se improvisó y se llevó a efecto con todo calor una manifestación imponente para despedir a los huéspedes y peregrinos, cantando himnos, dando vivas religiosos, estrechándose afectuosamente manos, cambiándose saludos, diciéndose unos y otros <<adiós>>.

¡Sea todo al mayor honor de mi veneradísima Orden de Santo Domingo de Guzmán!

Francisco Izquierdo Trol, T.D., Beneficiado de la Catedral del Pilar de Zaragoza.



SEMANA SANTA 2010

Por José Burillo Fleta

En este año 2010, como es tradicional, se celebraron en Huesa del Común los actos religiosos correspondientes a la Semana Santa.

El día 1 de abril, Jueves Santo, se realizó la procesión a San Pedro. Se llevó la imagen de la Virgen de los Dolores. El día 2 de abril, Viernes Santo, no se subió al castillo y la procesión tuvo lugar por las calles



del pueblo, realizando el encuentro en la plaza. Las imágenes que salieron en esta procesión fueron Nuestro Señor de la cama y la Virgen de los Dolores.

El Domingo de Resurrección, a las 12 y media de la mañana, después de escuchar un magnífico bandeo de campanas, se celebró la Santa Misa y, a continuación, la procesión con el encuentro en la plaza y el tradicional acto de las reverencias. Cuatro mozos del pueblo, portando en la peana la imagen de la Virgen, realizaron las genuflexiones ante la imagen de Jesús Resucitado.

Un nuevo grupo de mozos de Huesa tomaron el relevo en el 2009 y ahora son ellos los que realizan este acto. Antonio Andrés Burillo, Iván Serrano Ortega, Alejandro Pradas Osuna, Francisco Javier Fabre Herrando, Andrés Gómez Bernal, Juan Carlos Gadea González, Cristian Bernal Montori y Guillermo Millán Villagrassa participaron orgullosos en este acto y las reverencias fueron ejecutadas con exquisita pulcritud. Acto breve pero entrañable que transmitió emoción a todos los presentes en la plaza y concluyó con merecidos aplausos.



La Semana Santa no se entendería en Huesa sin la existencia de las Esclavas de la Virgen.

Las Esclavas de la Virgen es el nombre que reciben las quince cofrades de la Cofradía del Santísimo Rosario y que, por riguroso turno, se encargan de vestir a los santos, acompañar a la Virgen en las procesiones y buscar las personas que portan las imágenes.

Actualmente, las 15 Esclavas de la Virgen son: Salvadora Burillo, Inocencia Burillo, María Herrando, Felisa Burillo, María Fleta, María Bernal, Esperanza Serrano, Pilar Ayete, Eugenia Burillo, Carmen Millán, Tomasa Saura, Maribel Simón, Rosario Burillo, Araceli Alcaine y Ángeles Tello, aunque muchas veces son otras las personas que las sustituyen. Este año correspondió la organización de la fiesta a Ángeles Tello.

En el año 2009 los mozos que durante muchos años venían realizando las reverencias decidieron pasar el relevo a otros jóvenes. Para que las tradiciones perduren deben incorporarse



personas jóvenes y todos debemos agradecer, tanto a los anteriores como a los actuales, su participación en este acto pues supone dar continuidad a una tradición secular propia de Huesa del Común.

También hay que destacar, una vez más, el canto de la Aurora del Domingo de Resurrección. El Domingo día 4 de abril, al amanecer, salió el grupo de auroreros a cantar la Aurora por las calles de Huesa. La Aurora que

cantaron el Domingo de Pascua fue la siguiente:

*El Domingo de Pascua brillante,
cual sol radiante, Dios resucitó
y a su madre sagrada aparece
con el "Dios te Salve", Jesús la ensalzó.
¡Tanta luz mostró!
que María se quedó turbada
de la luz tan clara que en su hijo vio.*

Los auroreros que cantaron el pasado Domingo de Pascua fueron: Mariano Plou, Atanasio Sinués, Celso Andreu, Manuel Plou, Mariano Pradas, Santiago Pastor y Jesús Blasco (a la campana). En todo momento estuvieron acompañados de un airecillo muy fino y muy frío que soplaba del norte.

Hasta aquí la crónica de la Semana Santa 2010 en Huesa del Común, esperando que todos disfrutemos muchos años de estos actos.



Los topos de Romanor

INTRODUCCIÓN.

Por JAVIER LOZANO ALLUEVA

Las largas y sosegadas noches de verano en Blesa (Teruel) atraen momentos para la conversación tranquila y en colla. En una de estas, en 2008, los vecinos que se reúnen en la Replaceta me comenzaron a cantar algunas canciones que recordaban desde pequeños. Emilio Artigas y Pilar Gracia, principalmente, se sabían una curiosa canción con bastante historia, aunque quizás no estuviese completa:

*Los topos de Romanor,
escriben a los de Yerna:
"Pronto tendremos función,
que se casa la masera".*

*A eso de la media noche,
trun trun, a la puerta el mas,
una cuadrilla de topos
que se quiere calentar.*

Estándose calentando
echaron a preguntar:
¿Dónde está aquel panadero,
aquel que vendía pan,
que se lleva las judías
del huerto del D. Tomás?

Que tiene un huerto en Cantuel
y se lo hemos de aujerar,
para [que] cuando siembre patatas
que no lo pueda regar.

Primero expliquemos algunos términos que aparecen en la canción:

El "mas de Romanor" y "el mas de Yerna" son dos masías que existen en sendos términos del municipio de **Huesa del Común**, (la de Yerna se ha derrumbado). "**Cantuel**" es una de las partidas de Huesa, una vega en el río Aguasvivas, al norte del término municipal de dicha localidad. La "masera" es la mujer que regenta el mas o la mujer del "masero". "Trun" es la onomatopeya de la llamada a la puerta.

Entre la poca gente mayor que recuerda la canción en Blesa hay pequeños cambios de palabras que no alteran el sentido de este corto romance. Donde uno nos dice "*que se lleva las judías*" en otra versión dicen "*cebollas*"; y donde unos nos dicen "*...un huerto en Cantuel*", otros dicen "*...un campo*...".

Con tantas referencias a lugares de Huesa se había de interrogar a diferentes huesinos sobre si conocían y recordaban esta misma canción. Huesa del Común y Blesa son dos localidades con mucha relación entre ambas, tanto histórica como actualmente, ya que la cercanía de los núcleos -6 Km- y el entrecruzamiento de propiedades de vecinos de un pueblo en el otro, además de las familias emparentadas entre ambos, las hizo ser siempre bastante permeables.

Por otro lado, no podemos pasar por alto una información escondida al foráneo. Se trata de **la referencia a que los protagonistas de la canción son "topos"**. Pero en realidad, no nos hablan directamente de estos esquivos animales, porque si atendemos a los **notes** que se dan entre los habitantes de los pueblos sabremos que en Huesa tienen claro que **"los topos"** es una referencia a ellos mismos⁽¹⁾. La lectura es ya otra, no es un cuento de animales sino referencias a los habitantes de otro pueblo.

La versión recopilada en Huesa del Común

Muchos de los preguntados recordaban haber oído esta canción hace tiempo, aunque la mayoría la había olvidado en su mayor parte, ya. La versión que recopilamos en Huesa varía de la recogida en Blesa, sobretodo en su comienzo y final.

Los topos de Romanor
le han escrito a los de Yerna:
"Ya os podéis alegrar,
que Pitoco se ha ido a Plenas".

A eso de la medianoche,
trun trun a la puerta el mas,
diciendo que tienen frío,
y se quieren calentar.

Estándose calentando,
empiezan a preguntar:
¿Dónde está aquel panadero,
aquel que vendía pan?
Que tiene un campo en Cantuel
y se le hemos de 'aujerar',
que se le pudran las patatas
y no las pueda arrancar.

Y se ha de casar la topa,
con el cangrejo Tomás.
Y hemos de celebrar la boda
en medio de un 'alfazar'.
Y cuando sintamos gente,
todos al río a nadar.

Entre las palabras aragonesas que aparecen en la canción aclarar 'alfazar'. En aragonés 'alfalce' es el nombre de la 'alfalfa' castellana, y por tanto 'alfazar' es un campo de alfalfa.

Si analizamos un poco esta curiosa cancioncilla comprobamos que la versión que encontramos en Huesa es más larga que la que se conserva en Blesa. Creo que, además de las pequeñas variaciones, debió ser más rica que la actual:

En la revista Ossa nº 7 (de 2007) fue publicada esa primera estrofa⁽²⁾:

*Los topos de Romanor
les han escrito a los de Yerna,
ya podéis bajar hermanos
que "saído" el tío Pitoco a Plenas.*



Campos de Yerna con el más al fondo

En el propio Huesa buscamos el desentrañar un poco la relación con personas o hechos de algunas estrofas, e intentarlo situar en el tiempo(3).

Atanasio y María (de más de 80 años) nos indican que el mote de "El Pitoco" les suena, pero ya no saben quien pudo ser, y que la canción hace referencia a que cazaba los topos y los comía. Me aclaran que no sería una práctica exclusiva de él, ya que me dicen que hace tiempo había quienes los cazaban y comían como si fuese conejo.

Hoy en día ni Carmen y José (huesinos de en torno a 60 años) sabían de los personajes a los que la canción retrata o se intenta burlar. Por su lado, sugieren que pudiera ser panadero, pero sin seguridad, posiblemente por influjo de la canción.

Tampoco otros huesinos de más edad sitúan esta canción en una década, ni aproximada, porque nos dicen que no sólo la cantaban sus padres sino ya sus abuelos, en algunos casos.

Los mayores a quienes pude preguntar y que aún la recuerdan no saben quien era "Don Tomás" y el porqué de su mote de "cangrejo" (en la versión recogida en Huesa). La versión recopilada de blesinos omite ciertos nombres, y en su lugar aparecen nombres genéricos: "el Pitoco" por "la masera". La versión de Huesa está algo más personalizada.

Intentando desentrañar el origen

Sí hay dudas sobre el significado original de la canción, cuando y a quienes se dedicó esta chanza, también las albergamos sobre **quien, o de donde provenía quien la compusiera.**

EL MOTIVO. Para empezar, no está claro **de cuántas personas se quería burlar la canción** en sus versiones: ¿De D. Tomás, que se menciona en la versión de Blesa y Huesa? ¿Del Pitoco, que sólo se menciona en una versión?

¿Era D. Tomás, "el Pitoco"? ¿por qué esa referencia a "que hacía pan"? ¿quien fue panadero,... D. Tomás, el "pitoco"? Creo poco probable que hablen de una sola persona, porque en los pueblos se reservaba el título de Don a los personajes principales o a los funcionarios con carrera (médicos, veterinarios, boticarios, maestros...), que no necesitaban de apodos.

SU ORIGEN. A priori parecía probable que la canción fuese una invención de huesinos para hacer burla a una o más personas. Pero si fuesen los creadores huesinos... ¿por qué iban a utilizar el mote que otros les habían puesto -topos- y la figura de la personificación, seguramente con tono burlón hacia sus propios destinatarios -los huesinos-? La lógica conduce a pensar que por el uso del mote **quien o quienes ideasen estas estrofas sería gente próxima a Huesa pero ajena a dicho pueblo.** Lo suponemos a pesar de que, quizá, la mayor cantidad de estrofas conservadas en Huesa, comparada con la de Blesa, sugiere su deriva y simplificación hacia esta segunda localidad.

En cualquier caso, independientemente de quien inventó la canción, constatamos que hubo difusión y variación en Blesa y Huesa (aunque es difícil de cuantificar). Si no la inventaron en Huesa la pudieron adaptar para incluir aquellos nombres que les encajaban (verbigracia, 'el Pitoco'). También se menciona en la canción la localidad de **Plenas** en la versión recogida en Huesa, pero parece que de forma circunstancial.

¿SE CONSERVA COMPLETA? Pero en este conjunto de variaciones hay alguna **estrofa que no encaja tan bien como debiera**. En la versión recopilada en Blesa se comienza hablando de la boda de una masera, y luego ya no se vuelve a mencionar dejando la historia algo coja, ya que simplemente los topos terminan estropeando el campo de D. Tomás. No queda hilvanado.

La versión de Huesa queda también algo incoherente por sí misma, porque no menciona nada de la boda al principio, y habla de "el Pitoco" sin volverlo a mencionar, mientras que se menciona que habrá una fiesta de boda, cuando la canción termina, aparente sin venir a cuento.

En cualquier caso, no podemos dejar de intuir que se ha perdido ya gran parte del significado original de este interesante romance "entre topos", maseros y otros personajes, y que quizá no podamos ya recuperar.

Una mezcla que complete un poco la canción

Entre las dos versiones hay estrofas y trozos de frases que se complementan bien, y pudiera haber ocurrido que se hubiesen perdido poco a poco por la transmisión oral. Aún conscientes de que puede suponer una adulteración de las versiones que deriban desde las canciones originales ofrecemos aquí una versión reconstruida a partir de las descritas arriba.

*Los topos de Romanor,
escriben a los de Yerna:*

*"Pronto tendremos función,
que se casa la masera".*

*ya podéis bajar hermanos
que "saido" el tío Pitoco a Plenas.*

(La versión que menciona a Pitoco no lo vuelve a mencionar)

*A eso de la media noche,
trun trun, a la puerta el mas,
una cuadrilla de topos
diciendo que tienen frío,
y se quieren calentar.*

*Estándose calentando
echaron a preguntar:
¿Dónde está aquel panadero,
aquel que vendía pan,
que se lleva las judías
del huerto del D. Tomás?*

*Que tiene un campo en Cantuel
y se le [lo] hemos de 'aujerar',*

*que se le pudran las patatas
y no las pueda arrancar.*

*para [que] cuando siembre patatas
que no lo pueda regar.*

(Aquí podría faltar algún párrafo que sirviese de nexo o desenlace con respecto a la persona que buscan. En el mas (la masía) donde vive la

masera que se casa, vivía también alguien que se llevaba las judías del que ahora se casa con ella.)

Y se ha de casar la topa,
con el cangrejo Tomás.
Y hemos de celebrar la boda
en medio de un 'alfazar'.
Y cuando sintamos gente,
todos al río a nadar.

Más preguntas que respuestas

Visto todo lo anterior, nuestro fin al publicar lo recopilado es darla a conocer y evitar su pérdida. Queda claro que nuestro deseo final es desentrañar algunas de las siguientes cuestiones que no hemos podido resolver y que quedarán para futuros investigadores, aunque temo que a medida que pase el tiempo tendrán menos posibilidades de dar con las respuestas.

- ¿Conocerán al "Pitoco" en Plenas? ¿Conocerán la canción en pueblos próximos?
- ¿Quién fue don Tomás?
- ¿De qué época data esta canción?
- ¿Quiénes la crearon o adaptaron?
- ¿De dónde eran?

Llamamiento: Estoy muy interesado en contactar con personas que conozcan estas y otras versiones, o datos sobre el origen de esta canción. Puede contactar por correo electrónico en blesa.gaceta@gmail.com.

Un topillo miope, un personaje "involuntario" de esta canción.

Blesa-Huesa del Común, octubre de 2008/diciembre de 2009.

Bibliografía

- Revista Ossa, editada por la "Asociación cultural Castillo de Peñaflores" de Huesa del Común (Teruel).

Agradecimientos

Se las debemos a todos los que nos han informado sobre esta canción y sus circunstancias, a quienes siempre tan amablemente nos atienden en nuestras inquisiciones. En especial a Carmen Bernal y José Burillo del Río, Atanasio Sinués y María Burillo y a Emilio Artigas y Pilar Gracia.

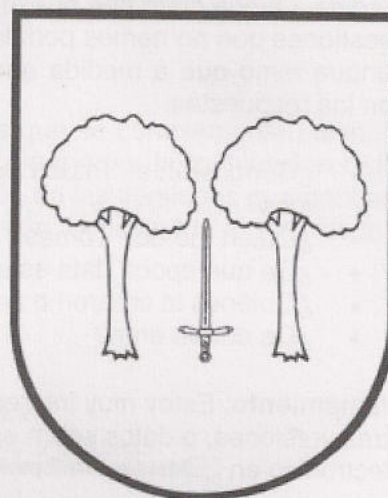


LOS BURILLO DE HUESA (I)

Por: Miguel Ayete Belenguer "*El de Hayet*"

Según escribe don Roberto Faure, coautor de la obra "Diccionario de Apellidos Españoles", es el de Burillo un apellido de origen aragonés, no demasiado frecuente y registrado sobre todo en Aragón, Cataluña y País Valenciano, procedente, con toda probabilidad de una variante del topónimo Murillo, con cambio inicial M- por B-, vacilación frecuente en vasco y castellano antiguo.

Hacia el año 1750 nació en Oliete (Teruel) Fray José Burillo, dominico y misionero en Filipinas, donde fue Vicario Provincial de su Orden, Rector de su Universidad y Cronista, por Real cédula de 9 de Diciembre de 1814. Fue propuesto para el Obispado de Cebú (Filipinas), muriendo en 1815, antes de tomar posesión de la mitra.



De una casa que hubo en Villar de los Navarros (Zaragoza) nació en 1786 el destacado escritor y sacerdote Pedro Burillo. Fue beneficiado del Pilar y de Santa María Magdalena de Zaragoza, así como Académico de Número de la Academia Histórico-Crítica-Teológica de Roma, fundada por el Sumo Pontífice Benedicto XIII. También fue individuo de la Real Sociedad Económica de los amigos del País, de Zaragoza.

Armas: en la obra "Repertorio de Blasones de la Comunidad Hispánica", se recogen las siguientes armas: En plata, dos árboles de sinople, interpolados de una espada, en su color.

Referente a Huesa, este apellido, al no figurar en el fogaje de 1495 creemos viniese con la repoblación habida a raíz de la expulsión de los moriscos en 1610, lo hiciese desde poblaciones cercanas, y ¿quizás desde Oliete? Los primeros Burillos documentados (de los legajos y archivos que yo he consultado) los encontramos en documentos del clero obrantes en el Archivo Histórico Nacional son:

1695 (5 del 2).- Hace referencia a una hipoteca de una tal Diez, viuda de BURILLO.

1699.- En referencia a un censo de Pascual BURILLO, labrador.

1700.- También sobre un censo, figura un tal Diez y su mujer BURILLO

Treinta y seis años después comienzan a confeccionarse las que son llamadas Matriculas Pascuales, es cuando anualmente el cura realiza una relación de todas las personas (generalmente todo los vecinos) que han realizado el "cumplimiento pascual", confesar y comulgar, empezando a anotarse en la lista cuando la persona tiene siete años, o sea, cuando realiza la 1ª Comunión.

En estas primeras matriculas no aparece aún nombre de las calles, contándose los vecinos por **casas** a cuyo nombre figuraba el cabeza de familia y no siendo extraño que en un mismo hogar viviesen hijos casados con sus respectivas esposas y algún hijo de estos.

Ya por aquellos tiempos era costumbre ponerles a los hijos primogénitos el nombre del padre o de la madre según fuese chico o chica, por ello no es de extrañar que encontremos varias per-

sonas con el mismo nombre y apellido (el apellido de la madre tardó mucho aún ha usarse) incluso en la misma calle.

En estas matrículas encontramos:

1746.- Casa de Jph. Maicas, Margarita Burillo, su mujer; tienen una hija casada con Ramón Pérez.

Casa de Ramón Burillo; Isabel Lasala, criada.

Casa de Antonio Burillo, Jerisa López, su mujer.

Clemente Polo, Isabel Maria Burillo, su mujer.

Casa de Jph. Benedito, Ramona Esteban Burillo, su mujer; Isabel Burillo suegra.

Casa de Miguel Burillo, Ramona Provincial, su mujer.

Casa de Matías Romance, Joaquina Burillo, su mujer

Casa de Miguel Burillo, Ana M^a Lasala, su mujer.

Casa de Félix Burillo, Feliciano Bernad, su mujer.

Casa de Isabel Burillo.



Fotografía de principios del XX del matrimonio Bartolome Andreu Martín (1853-...) y Simona Burillo. Su hija Ignacia Andreu Burillo (Huesa 1-1-1891---Grenade sur l'Adour) emigró a Francia.

De estos Burillos, once familias, nos llama la atención la ausencia de hijos, pues a excepción de una y ya casada, todos los demás carecen de ellos, son menores de 7 años o están ya casados.

Han pasado 50 años desde el primer Burillo que tenemos documentado. Quizás aquellos primeros fuesen los únicos y primeros Burillos de Huesa y de aquellas dos familias saliesen unos nuevos Burillos, ahora ya algo mayores, que con sus hijos recién casados y sin hijos o muy pequeños formasen estas 11 familias

1769.- Las Matrículas de los Confesados, Comulgados, y Examinados en la Doctrina Cristiana de la Parroquia de Huesa de este año, suscritas y rubricadas por el Licenciado Gregorio Villar nos dicen que se han bautizado cuarenta y cinco criaturas, y de ellas veinte y nueve varones y diez y seis hembras. Han muerto 14 Personas Adultas, 7 hombre y 7 Mujeres; y 20 Párbulos, y de ellos 11 varones y 9 hembras y, ha habido 7 matrimonios.

La división administrativa del municipio en cuanto habitantes la forman, como vemos, cuatro: grupos, tres en el casco urbano y un extramuros formado por los cuatro molinos (ya se documenta el Nuevo) y Yerna. En estas agrupaciones las familias o casas no vienen precediendo al cabeza de familia, simplemente se separaran por un trazo de raya, y en ellas encontramos los Burillos siguientes:

Tinte y Raval

Pedro Bernal
Rudersinda Burillo

Miguel Romance
Ramona Burillo M^a. Objit.

Felipe Burillo
Feliciano Bernal mjr.
Gracia M^a Burillo, hija
Manuela Burillo, hija

Jerónimo Romance
Jhelisa López, mjr.
Antonio Burillo, entenado
Joaquín Burillo, entenado

Tajada y Calle Mayor

Francisco Fleta
Juana M^a Lomba
Joaquín Fleta, hijo conf.
Isabel Burillo, criada

Plaxa nueva y viexa

Miguel Burillo
Margarita Serrano mjr.
Joaquín Serrano, esta en Josa.
Rosa Serrano Salvadora
Man ? Burillo.
Joaquín Burillo

Miguel Burillo

Mª Antonia Serrano mjr.	-----	Joaquina Burillo, mjr.
-----	Miguel? Burillo	-----
Clemente Polo	Ramona Provincial, mjr.	José Burillo
Isabel Mª Burillo	Miguel? Burillo, hijo	Mª Ayete, mjr.
Joaquina Polo Burillo, hija	Florentina Burillo, hija	Juan José Burillo, hijo
Ramón Polo Burillo, hijo	Joaquina Burillo, hija	Mig? Pasqz Pexer.
Ana Mª Polo Burillo, hija	-----	-----
-----	Matías Romance	Miguel Lasala
Ramón Burillo	Joaquina Burill, mjr.	Catalina Blasco, su mujer.
Isabel Lasala mjr.	Vicente Romance, hijo-este con su	Juan Francisco Lasala, hijo
Mª Burillo, sobrina	mujer	Jph. Lasala, hijo
-----	Juan Romance Burillo, hijo	Antonio Martín, pastor
Vicente Burillo	Rosa Romance Burillo, hija	Catalina Gambara, criada
Isabel Ana Maicas, mjr.	Miguel? Romance Burillo, hijo	José Burillo, criado
	Joaquín Romance Burillo, hijo confe-	
	so, 7 años	
Plaxa Viexa	-----	Molino de Plou
José Lazaro		Valentín Burillo
Joaquina Burillo, mjr.	Blas Calzada	Mª Baquero, mjr
-----	Catalina Burillo, mjr.	
Mª Ana Bernal, Casera	-----	
Vicente Burillo, Cdo ¿criado?	Jph. Lazaro	

Desde el anterior listado ha pasado una generación (25 años), y aquellas 11 familias con 12 Burillos, se han convertido en 36 personas, amén de los difuntos que haberlos los habría, con este apellido que habitan 20 casas formando 16 familias.

Nos choca el Vicente Burillo como criado en la misma casa que Mª Ana Bernal como Casera, no señalando que son matrimonio. Creemos pues se trate de la casera y un criado del Reverendo (cura) Gregorio Villar.

1779.- Aparece ya el callejero de Huesa y encontramos a los Burillos en:

Tajada y Calle Mayor

Miguel Mercadal casado con Manuela Burillo.

Mayor de la Villa

Cristóbal Flea casado con Gracia Maria Burillo.

Plz. Vieja

Miguel Burillo casado con Margarita Serrano, tienen dos hijos Joaquina y Vicente.

Vicente Burillo casado con Isabel Ana Maicas, hijo Juan Ramón; Isidoro Royo (viudo) y Manuela Pérez hija de este.

Juan Jph. Burillo y su mujer teresa Blasco.

Joaquín Burillo con su mujer Águeda Paenza.

Clemente Polo con su mujer Isabel Maria Burillo y su hijo Miguel

Plz. Nueva

Blas Calzada con su mujer Catalina Burillo.

Jph. Flax (maestro) con su mujer María Burillo.

Bº Bajo de la Villa.

Manuel Burillo, criado de Baltasar Benedit (alcalde).

Miguel Burillo con su mujer Ramona Provincial y sus hijos

Miguel y Joaquina.

Joaquina Burillo (viuda) con sus hijas Rosa y Joaquina Romance Burillo.

Bº Alto.

Vicente Burillo con su mujer Francisca Thomás y su hijo Mariano.

Felipe Burillo con su mujer Mª Antonia Serrano y su hija Joaquina.

1789.- Plz. Vieja.

Josef de Gracia y su mujer María Burillo.

Mayor del Rabal.

Cristóbal Flea y su mujer Gracia Mª Burillo.

Mayor de la Villa.

Clemente Polo y su mujer Isabel Mª Burillo.

Vicente Burillo, su mujer Isabelina Maicas y sus hijos Juan y Vicente.

C/. del Puente.

Joaquín Burillo y su mujer Águeda Paenza.



Pedro Burillo Burillo y esposa.

Bº Bajo.

Rafael Martín y su mujer Florentina Burillo.

La Villa.

Miguel Burillo y su mujer Manuela Maicas.

Plz. Nueva.

Josef de Gracia, su mujer María Burillo y su hija María Manda de 7 años.

Bº Alto.

Miguel Lino de Gracia-Joaquina Burillo.

Joaquina Burillo (viuda) y su hija Joaquina Romance Burillo.

Josef Burillo (viudo).

Miguel Tomás, su mujer Isabel Burillo y su hijo Miguel de 7 años.

1793.- Plz. Vieja.

Manuel Burillo, su mujer Isabel Romance y su hijo Miguel de 7 años.

Plz. Nueva.

Joset de Gracia, su mujer Mª Burillo, María (hermana) y Miguel de Gracia, hijo de 7 años.

Isabelina Maicas (viuda) con sus hijos Juan Ramón y Vicente Burillo Maicas.

Juan José Burillo, su mujer Teresa Blasco y sus hijos Tomás y, María de 7 años

Barrio Bajo

Rafael Martín y su mujer Florentina Burillo.

Barrio Alto

Joaquina Burillo (viuda).

Miguel Lino de Gracia y su mujer Joaquina Burillo.

Blas Calzada, su mujer Catalina Burillo y sus hijos Felix y Manuel, este de 7 años.

Isabel Burillo (viuda) y sus hijos Miguel (7 años) y Manuel Tomas Burillo.

Vicente Burillo y su mujer Sebastiana Blasco.

Miguel Burillo, su mujer Antonia Serrano y su hija Rosa.

1799.- Rabal

Apolonia Martín (viuda), su hija Mª Maicas y la criada Manuela Burillo.

Juan Ramón Burillo y su mujer Joaquina Xarne.

Manuel Burillo y su mujer Isabel Romance.

La Villa.

Joset Frax, su mujer Manuela Burillo y sus hijos Mª Manuela, Joaquín y Francisca.

Vicente Burillo y su mujer Sebastiana Blasco.

Juan José Burillo, su mujer Teresa Xarne y sus hijos María, Pedro, Joset y Pablo, este de 7 años.

Isabel Burillo (viuda) y su hijo Joaquín.

Florentina Burillo (viuda)

Miguel Lino de Gracia y su mujer Joaquina Burillo.

Blas Calzada, su mujer Catalina Burillo y su hijo Joaquín.

1836.- Arrabal.

Benito Bartolo, su mujer Manuela Paniza, su hija Manuela y el marido de esta Juan Miguel Burillo, y el hijo de estos Eusebio Burillo Bartola de 7 años.

Barrio Alto del Rabal.

Francisca Frax Burillo (viuda).

Sebastián Ayete, su mujer Tomasa Burillo y sus hijos Lucía Apolonia y Francisco, estos últimos de 7 años.

C/. de la Virgen (Mayor de la Villa).

Pedro José Burillo, su mujer María Alonso y su hijo Carlos.

Miguel Burillo, su mujer Leocadia Muño y sus hijos María y Pedro, este de 7 años.

C/. de la Iglesia.

Miguel Antonio Burillo, su m mujer Joaquina Blas y sus hijos Maria y Teresa, esta de 7 años.

Plz. Nueva.

Ramón Burillo (viudo) , y su hija Tersa Burillo casada con Juan Pérez.

Barrio Alto.

Pedro José Burillo y su mujer Tomasa Romance.

Manuel Burillo y su mujer Joaquina Polo.

Manuel Burillo, su mujer María Guillén y su hijo Pedro.

C/. del Pollo.

Miguel Burillo, su mujer Librada Valiente y sus hijos Miguel y Joaquina, esta de 7 años.

Cayetano Muño y su mujer María Burillo.



Pedro Burillo Burillo.- Zaragoza

1879 Amillaramientos .- BURILLOS PROPIETARIOS DE FINCAS

Bernardo Burillo Alonso
 Carlos Burillo Alonso.
 Antonio Burillo Bartola
 Eusebio Burillo Bartolo.
 Antonio Burillo Blas.
 Pablo Burillo Blas.
 Pablo Burillo Cirujeda.
 José Burillo Clavero.
 Pedro Burillo Guillén.
 Manuel Burillo Jarnés.
 Pedro Burillo Jarnés.

Vicente Burillo Jarnés.
 Miguel Burillo Muñío.
 Pedro Burillo Muñío
 Francisco Burillo Pastor.
 Ramón Burillo Pastor.
 Esteban Burillo Romance.
 Pedro José Burillo Romance.
 Miguel Burillo Valiente.
 Miguel Alcaine Burillo.
 Sebastián Ayete Burillo.
 Feliciano Pérez Burillo.

1897.- Los Burillo en el Censo de votantes.

Bernardo Burillo Alonso. 70 años, en C/. Mayor, labrador.
 Antonio Burillo Bartolo. 64 años, en la Tajada, "
 Eusebio Burillo Bartolo. 67 " , " Mayor, "
 Antonio Burillo Blas. 63, " , " " , "
 Blas Burillo López, 31 año, en la C/.Ara, labrador
 Pedro Burillo Cirujeda, 39 años, en Mayor, arriero.
 Vicente Burillo Cirujeda, 38 años, en Capellanías, jornalero.
 José Burillo Clavero. 62 años, en C/.Volante, labrador.
 Juan José Burillo Mercadal, 36 años, en C/.Ara, labrador.
 Miguel Burillo Muñío. 59 años, C/. del Pilar, labrador
 Pedro Burillo Muñío, 68 años, en C/. Ara, labrador.
 Francisco Burillo Pastor. 58 años, Arrabal, labrador.
 Alejandro Burillo Romance, 32 años, en Mayor, jornalero.
 Esteban Burillo Romance. 62 años, en Stos. Mártires, labrador.
 Miguel Burillo Romance, de 29 años, en Mayor, labrador.
 Pedro José Burillo Romance. 53 años, C/. Volante, labrador.
 Miguel Burillo Valiente. de 29 años, en Mayor, labrador.
 Miguel Antonio Muñío Burillo, 35 años, en el Corralito, batanero.
 Juan Alcaine Burillo, 31 años, en la C/. Pollo, labrador.
 Miguel Alcaine Burillo. 42 años, " "
 Pedro José Burillo Burillo, 30 años, en Bº Alto, labrador.
 Miguel Burillo Cirujeda, 35 años, C/. Bartolo, jornalero.
 Pedro Burillo Guillén, 72 años, Bº Alto, pelaire.
 Juan Burillo Jarnés, 37 años, jornalero.
 Manuel Burillo Jarnés, 51 años, Plz. Vieja, pelaire.
 Pedro Burillo Jarnés, 43 años, Bº Alto, jornalero.
 Sebastián Burillo Mercadal, 39 años, C/. del Pollo, labrador.
 Ramón Burillo Pastor, 57 años, Plz. Nueva. Labrador.
 Basilio Burillo Romance, 32 años, Bº Bajo, jornalero.
 Feliciano Pérez Burillo, 63 años, C/. del Pollo, labrador.
 Jose Tomás Burillo, 27 años, en C/. Nueva labrador.



Felix Pérez Burillo

Otros Burillo

1912.- Manuela Burillo, casada con Joaquín Ayete
 1951.- Manuel Burillo, Juan Manuel Burillo y Baltasara Burillo, linderos de fincas.

1936. Burillos residentes en Huesa

(Solo figuran los de edades comprendidas entre 14 y 80 años, la profesión y filiación sindical o política en que se hallaban afiliados).

Joaquín Burillo Ruiz, 31 año, labrador afiliado a CNT.
 Baltasar Tomás Burillo, 39 años, labrador, afiliado a UGT.
 Juan Miguel Serrano Burillo, 46 años, alfarero, a UGT desde 1932.
 Santiago Burillo Plou, 40 años, labrador, UGT.
 Pedro Burillo Burillo, 59 años, labrador.
 Julia Burillo Gracia, 30 años. Sus labores, de las JSLL

Pilar Alcaine Burillo, 18 años, " "
 Julio Burillo Romance, 55 a., labrador, UGT.
 Agustina Andrés Burillo, 28 años, sus labores.
 Pascual Burillo Jarnés, 37 a., labrador, U G T.
 Pablo Benedicto Burillo, 60 años, labrador, UGT.
 Manuel Herrando Burillo, 33 a., labrador, UGT
 Jerónimo Burillo Alcaine, 53 a., labrador, UGT.
 Manuel Burillo Romance, 47 a., labrador, UGT.
 Manuel Burillo Ruiz, 38 años, labrador, CNT.
 Pedro Fleta Burillo, 33ª., labrador, UGT.
 Mariano Burillo Romance, 54 a., labrador, UGT
 Antonio Pérez Burillo, 30 a., labrador, UGT.
 Felipe Pérez Burillo, 58 a., labrador, UGT.
 Felipe Burillo Burillo, 39 a., labrador, CNT.

Cesárea Burillo Ruiz, 34 a., sl,
 María Burillo Plou, 43 a., sl.
 Mariana Burillo Tomás, 14 a., sl.
 Carmela Burillo Jarnés, 60 a., sl.
 Baltasara Burillo Ayete, 45 a., sl.
 Ramón Burillo Gracia, 37 a., labrador.
 Celestina Andrés Burillo, 34 años, s.sl.
 David Benajes Burillo, 17 años, estudiante.
 Santiago Herrero Burillo, 41, herrero.
 Miguela Pérez Burillo, 34 a., sl.
 Emilia Burillo Ayete, 31 a., sl.
 Miguela Burillo Pérez, 29 años, sl.
 Isabel Burillo Burillo, 48 a., sl
 Ascensión Ayete Burillo, 29 a., sl.
 Pilar Pérez Burillo, 24 a., sl.
 María Pérez Burillo, 26 a., sl.
 Adelina Burillo Pérez, 36 años, s.l.
 Baltasara Burillo Benedicto, 60 a., sl.
 Petra Serrano Burillo, 24 a., sl.
 Concha Burillo Gracia, 24 a., sl.
 Mariano Polo Burillo, 14 a., barbero.
 María Lasala Burillo, 59 a., sl.
 Clementa Lasala Burillo, 58 a., sl.
 Tomasa Burillo Jarnes, 54 a., sl.
 Joaquina Lasala Burillo, 32 años, sl.
 Tomasa Plou Burillo, 16 a., sl.
 Manuela Valiente Burillo, 54 a., sl.
 Apolonia Burillo Lou, 16 a., sl.
 Benita Benedicto Burillo, 58 a., sl.
 María Burillo Romance, 32 años, sl.
 Miguel Burillo Ayete, 28 a., labrador.
 Ángela Burillo Burillo, 60 a., sl.



POR EL RÍO AGUAS VIVAS

“No conquistamos las montañas, sino a nosotros mismos”. Edmund Hillary, alpinista y explorador neozelandés (1919-2008)

Esta ruta de escasa dificultad, se puede hacer también en BTT (bicicleta todo terreno), aunque en algún tramo haya que cruzar andando. La época estival es un buen momento para esta excursión, pero abundan los mosquitos en la zona, así que es recomendable ir preparado para este contratiempo, junto con las previsiones oportunas de cualquier recorrido.

Por el río Aguasvivas discurre este paseo, en el tramo entre las localidades de Huesa del Común y Blesa. Su ribera está llena de riqueza patrimonial fruto de su aprovechamiento desde época romana, pero también musulmana o medieval, por eso se encuentran presas, molinos, batanes, castillos, peirones... Este no es su único interés, ya que la zona cuenta con una gran riqueza de flora y fauna así como interesantes formaciones geológicas.



En Huesa hay que atravesar un puente sobre la carretera, desde donde se puede ver otro probablemente romano. Este será el punto inicial del recorrido. Pasando un panel informativo que indica los senderos al castillo o las vías de escalada, se continuará por la misma senda que desemboca en la margen izquierda del río. Proseguiremos andando aguas arriba por una pista de firme pedregoso. Desde aquí, a la altura de media ladera, surge una magnífica visión de las crestas que corona el castillo de Peñaflor, hábitat de buitres y córvidos. De dicha fortaleza, que data de los siglos XII-XIII, se conservan los torreones de la zona este. Aunque se pueda subir por varios senderos marcados, no es un camino sencillo. En el cantar del Mío Cid se hace referencia a la extrema dificultad de su conquista, entonces bajo dominación cristiana. Es interesante subir no sólo por las panorámicas, sino para recrear o imaginar aquellos tiempos pasados.



La travesía deriva en una senda de herradura que discurre paralela al río, hasta llegar al estrecho de las Canales. Aquí se encuentra un pinar de repoblación, donde además habitan el corzo y el jabalí.

Se continúa bordeando la pequeña presa sobre el río, fuente de abastecimiento de riego para las huertas existentes aguas abajo. Ya que no hay una senda clara o bien señalizada, se sigue por la margen izquierda y, rodeando la cresta, aparece una pista que termina en unos bancales. Al tomar el camino que transcurre por debajo de la ladera, nos alejaremos del río Aguasvivas, aunque podamos mantener la vista en él.

Destacan en la ribera las sabinas centenarias que han sobrevivido al paso de los años; también, con un poco de suerte, se puede avistar algún grupo de cabra montés.

Tras cruzar una explotación de arcilla, se llega al río Marineta (salvado por un puente) y a la carretera. Seguiremos por esta vía a la derecha. Unos 500 m. después, se cruza de nuevo el Marineta por una pista, continuando por el curso de esta vía fluvial. Se puede tomar de nuevo la carretera para volver a Huesa, si se prefiere una excursión más breve. Si se decide en cambio prolongar el camino, habrá que avanzar hasta el tercer cruce, donde se toma el ramal de la derecha que termina al encontrarse con otra senda transversal. De nuevo, a la derecha, aparece un viejo conocido, el Aguasvivas, ya que el Marineta desemboca en su cauce.



Ahora se asciende cerca del río por el Hocino, un estrecho desfiladero esculpido en la piedra caliza por el Aguasvivas, para disfrutar del impactante conjunto de la presa del Hocino y el molino de la Cueva, junto a la entrada de Blesa. La presa, de 17 m. de altura, es de la época del Renacimiento. Desde aquí, una acequia excavada en la roca llevaba el agua al pie de la montaña, donde se encuentra un molino de origen medieval.

El descenso a Blesa puede ser complicado, así que una opción sencilla, sobre todos si se va en bicicleta, es encontrar la ruta que, hacia la derecha, lleva hasta la carretera, y ya en el pueblo, volver hacia el molino por el trayecto que sale desde las piscinas.

Se termina al otro lado de la localidad, justo en el Molino Bajo, donde se ve muy bien la acequia labrada bajo la montaña. Esta construcción forma parte de la Ruta de las Presas Históricas de Blesa, señalizada como PR-TE 250 y que tiene su continuación en el PR-Z 27, que acompaña al curso de Aguasvivas.



PRAMES

**Aragón, un país de montañas
Un recorrido lleno de belleza
y patrimonio por descubrir.**

Publicado por Heraldo de Aragón
Jueves, 15 de abril de 2010

Maquinaria en el Molino Bajo de Blesa

Fábula de la creación

Enviado por Feli Andrés Fabregat

Dios creó al burro y le dijo: serás burro, trabajarás incansablemente de sol a sol cargando bolsas en el lomo, comerás pasto, no tendrás inteligencia ¡Serás burro!

El burro contestó: seré burro, pero vivir 50 años es demasiado; quisiera vivir unos 20 años. Y Dios se lo concedió.

Dios creó al perro y le dijo: serás perro, cuidarás de las casas de los hombres y serás su mejor amigo, comerás los huesos que te den y vivirás 25 años ¡Serás perro!



El perro contestó: Señor, vivir 25 años es demasiado. Dame solamente 10 años. Y Dios se lo concedió.

Dios creó al mono y le dijo: serás mono y saltarás de rama en rama haciendo payasadas, serás divertido y vivirás 20 años ¡Serás mono!

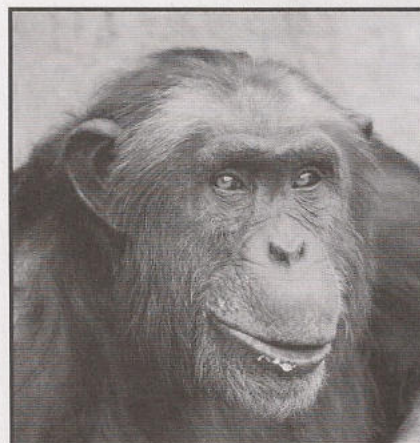
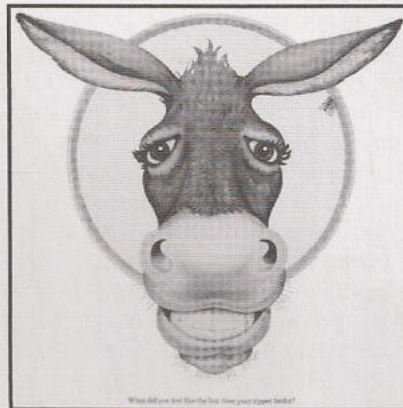
El mono le contestó: Señor, vivir 20 años es demasiado. Dame solamente 10 años. Y Dios se lo concedió.

Finalmente, creó al hombre y le dijo: serás hombre, el único ser racional sobre la faz de la tierra. Usarás tu inteligencia para ser señor de los animales, dominarás el mundo y vivi-

rás 20 años ¡Serás hombre!

El hombre respondió: Señor, seré hombre, pero vivir 20 años es poco. Dame señor los 30 años que el burro rehusó, los 15 años que el perro no quiso y los 10 años que el mono rechazó. Y Dios se lo concedió.

Y desde entonces el hombre vive 20 años como hombre; se casa y vive 30 años como un burro trabajando y cargando con todo el peso sobre sus hombros. Después se van los hijos y vive 20 años como un perro, cuidando la casa. Para llegar luego a viejo, jubilarse y vivir 10 años como un mono, saltando de casa en casa, de hijo en hijo haciendo payasadas para divertir a los nietos.



A. C. Castillo de Peñaflores
Archivo fotográfico



Foto 5:

De derecha a izquierda: Silvestre Alcaine, padre de Josep y otros. En la Tajada, subiendo a la iglesia.

1973 aproximadamente. Cedita por Josep Albella.

Foto 6:

1949, altar en la plaza Nueva el día del Corpus. Las chicas van vestidas de comunión.

Cedita por Estrella Aragonés

Foto 7:

Fiestas en Agosto. La sede de la farmacia estaba en el ayuntamiento.

1974 aproximadamente. Cedita por Josep Albella.

Foto 8:

Ramón Burillo, Emiliano Pérez, Rosario Bernal, Elena y Lourdes Osuna, M^a José, Paquita y Enrique Gracia, Miguel Ángel Mercadal, Amparo y Ana Cris Fleta, entre otros.

Año aproximado 1973. Cedita por Josep Albella.

Foto 9

Emiliano Pérez, Paco Osuna, Pili y su abuela "Manolita".

Cedita por Josep Albella.

Foto 10

Delante Esteban "el Quitolis", Josep con su padre sentado.

1975 aproximadamente. Cedita por Josep Albella.



Album fotográfico A.C. Castillo de Peñaflores

